

---

## **ABSTRACTS/RÉSUMÉS**

Haim Avni, *The Jews of Canada and Argentina before World War II: The Impact of Immigration and Industrialization Policies on the Formation of Two Diasporas*

This study engages in a comparative analysis of the economic and immigration policies of Canada and Argentina, and analyzes the impact that these policies had on the formation of their respective Jewish communities. The results suggest that any proper analysis of the two communities must take into consideration both the political and economic characteristics of the receiving country and the distinctive traits of the waves of Jewish immigrants.

Haim Avni, *Les Juifs du Canada et de l'Argentine avant la Seconde Guerre mondiale: l'impact des politiques d'immigration et d'industrialisation sur la formation de deux Diasporas*

Cette étude offre une analyse comparative des politiques de gestion et d'immigration du Canada et de l'Argentine et mesure l'impact de ces politiques sur la formation de leurs communautés juives respectives. La résultante laisse sous-entendre que toute analyse sérieuse de ces deux communautés doit tenir compte à la fois des caractéristiques politiques et économiques du pays receveur et des traits particuliers des vagues d'immigration juive.

Marc Hébert, Le Soleil, *le Quebec Chronicle Telegraph et l'immigration juive 1925-1939*

La société québécoise est traversée pendant l’entre-deux guerres par un courant antisémite qui s’observe, entre autres, lors de la crise des écoles juives dans les années 1920 et de la question des réfugiés juifs. La presse nationaliste et catholique s’oppose farouchement à leurs revendications scolaires et à leur entrée au pays. L’historiographie s’est principalement penchée sur la position de la presse idéologique face à la question juive. Cet article propose un regard différent, soit celui de l’analyse de la position de la presse populaire francophone et anglophone de la ville de Québec sur la question de l’immigration juive. Le dépouillement complet du *Soleil* et du *Quebec Chronicle Telegraph* entre 1925 et 1939 révèle une opposition commune à l’immigration juive mais une attitude différente à l’égard des Juifs. Pendant que le *Soleil* adopte une attitude non dépourvue de préjugés antisémites, le *Quebec Chronicle Telegraph* ne tient jamais de propos offensants contre les Juifs.

Marc Hébert, Le Soleil, *the Quebec Chronicle Telegraph and Jewish Immigration 1925-1939*

Interwar Quebec society was imbued with a current of antisemitism that revealed itself both during the school crisis in the 1920s, and during the debate over Jewish refugees in the 1930s. The nationalist and Catholic press ferociously opposed Jewish requests regarding education, as well as Jewish immigration into Canada. Current historiography has focussed on the “ideological” press with regards to these various issues. This article offers a different perspective by examining the positions of the popular francophone and anglophone presses in the city of Quebec on the question of Jewish immigration. A systematic examination of the *Soleil* and the *Quebec Chronicle Telegraph* between the years 1925 and 1939 reveals common opposition to Jewish immigration, but different attitudes towards the Jews. While the *Soleil* adopted a stance with antisemitic attitudes, the *Quebec Chronicle Telegraph* did not speak offensively of the Jews.